



ESPACIO, TIEMPO Y FORMA

AÑO 2020
ISSN 1130-1082
E-ISSN 2340-1370

33

SERIE II HISTORIA ANTIGUA
REVISTA DE LA FACULTAD DE GEOGRAFÍA E HISTORIA

UNED



ESPACIO, TIEMPO Y FORMA

AÑO 2020
ISSN 1130-1082
E-ISSN 2340-1370

33

SERIE II HISTORIA ANTIGUA
REVISTA DE LA FACULTAD DE GEOGRAFÍA E HISTORIA

<http://dx.doi.org/10.5944/etfi.33.2020>



UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A DISTANCIA

La revista *Espacio, Tiempo y Forma* (siglas recomendadas: ETF), de la Facultad de Geografía e Historia de la UNED, que inició su publicación el año 1988, está organizada de la siguiente forma:

- SERIE I — Prehistoria y Arqueología
- SERIE II — Historia Antigua
- SERIE III — Historia Medieval
- SERIE IV — Historia Moderna
- SERIE V — Historia Contemporánea
- SERIE VI — Geografía
- SERIE VII — Historia del Arte

Excepcionalmente, algunos volúmenes del año 1988 atienden a la siguiente numeración:

- N.º 1 — Historia Contemporánea
- N.º 2 — Historia del Arte
- N.º 3 — Geografía
- N.º 4 — Historia Moderna

ETF no se solidariza necesariamente con las opiniones expresadas por los autores.

UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A DISTANCIA
Madrid, 2020

SERIE II · HISTORIA ANTIGUA N.º 33, 2020

ISSN 1130-1082 · E-ISSN 2340-1370

DEPÓSITO LEGAL
M-21.037-1988

URL
ETF II · HISTORIA ANTIGUA · <http://revistas.uned.es/index.php/ETFII>

DISEÑO Y COMPOSICIÓN
Carmen Chíncoa · <http://www.laurisilva.net/cch>

Impreso en España · Printed in Spain



Esta obra está bajo una licencia Creative Commons
Reconocimiento-NoComercial 4.0 Internacional.

RESEÑAS · BOOK REVIEW

BARATTA, Giulia (ed.): *L'abc di un Impero: iniziare a scrivere a Roma*, Roma, Scienze e Lettere S. R. L., 2019, 202 pp., ISBN: 978-8866871644.

Javier Andreu Pintado¹

DOI: <http://dx.doi.org/10.5944/etfii.33.2020.28036>

Lapidarias litteras scio. Esa conocida proclama de Trimalción en el *Satiricón* de Petronio (Petr. *Sat.* 58) ha sido invocada en muchas ocasiones para abordar la importancia de la cultura escrita en las sociedades antiguas –y, especialmente, en la romana– y para subrayar, además, el papel que en ésta tenían, como medio de comunicación, las inscripciones. Respecto de este asunto dos cuestiones han resultado, en los últimos años, fundamentales, el alcance de la escritura romana oficial y, por tanto, de los textos *uulgo propositi* (Fronto *Ad M. Caes.* 4, 12) y, para responder a la primera, también el grado de alfabetización real de las sociedades antiguas, la materialidad, por tanto, del hecho epigráfico, pero, también, su semántica y su validez más ontológicas no sólo en el espacio público –la epigrafía monumental–, sino también en el ámbito más privado o de la cotidianeidad. Títulos ya clásicos que han dado continuidad a otros totalmente consagrados se han generado en los últimos decenios sobre una y otra cuestión evidenciando el interés de ambas y sus posibilidades futuras. De la importancia, y la dificultad, de responder a ambas cuestiones dan prueba trabajos que, en los últimos años, se están publicando al respecto poniendo de relieve el interés del asunto, trabajos todos, además, inspirados por dar respuesta a las mismas cuestiones –clásicas en la investigación– pero todos afrontando aquéllas desde perspectivas y miradas originales, diferentes que, también, se están empleando para abordar la cuestión en otras culturas y sociedades, no sólo en las antiguas.

Como primer volumen de una prometedora serie llamada *Armariolum*, orientada a dar cabida a trabajos relacionados con la vida cotidiana del mundo clásico, ve ahora la luz –con el soporte de la Università di Macerata– una miscelánea sobre la cuestión magistralmente coordinada por Giulia Baratta y en la que, en una muy cuidada y pulcra edición, participan un total de doce autores, en su mayor parte italianos, con el objetivo de, por medio de una aproximación netamente epigráfica (p. 1) estudiar esa «literatura de la calle» haciéndolo, de forma clara, a partir de «*scritte occasionali su oggetti del vivere quotidiano alle tante scritture legate al mondo della produzione, dalle esercitazioni retoriche incise sulle tegole ante cocturam ai tituli picti apposti sulle facciate delle case, dalle tante forme di pubblicità (...) ai più variegati messaggi (...) di singoli individui*» (p. 2) y tratando, a partir de ese material, de responder a dos cuestiones fundamentales que, aunque no están presentes en todas las contribuciones, sí subyacen a la mayor parte de ellas, a saber los procedimientos de la enseñanza escolar de las primeras letras en la Roma antigua y el nivel de alfabetización de esta sociedad tan apasionante.

1. Universidad de Navarra. C. e.: jandreup@unav.es

Juzgado como un volumen misceláneo sobre epigrafía romana, la obra que aquí se reseña cuenta en su haber con indiscutibles méritos que auguran su conversión en un libro de referencia en la cuestión. Por un lado, como se ha dicho, la obra aporta nuevos materiales a un debate tan sugerente como actual. Pero, además, ofrece novedades materiales con la presentación de algunas inscripciones inéditas –especial mención merece la publicación, por Antonio Varone (pp. 75-94), de la primera *defixio* parietaria atestiguada en el Occidente romano, en *Stabiae*, o el estudio que hace Alfredo Buonopane (pp. 95-102) de algunos materiales dispersos y poco conocidos del taller lapidario africano de *Simitthus*–, sistematiza algunas categorías epigráficas hasta ahora poco consideradas –como hace Silvia Braitto respecto de los llamados «*graffiti dei bambini*» (pp. 57-74)– y, por supuesto, demuestra las posibilidades que el análisis de la documentación epigráfica –adecuadamente cruzado con nuestro conocimiento sobre la Historia y la Literatura romanas, como se consigue en la sensacional aportación de Marc Mayer, que abre el volumen (pp. 3-28)– tiene para profundizar en cuestiones históricas en las que, aunque pueda parecer lo contrario, el fenómeno de la alfabetización y aculturación literaria jugó un papel central.

Con el sugerente y acertado título *L'abc di un Impero*, las contribuciones de este volumen pueden agruparse, a nuestro juicio, en tres categorías: las de carácter estrictamente epigráfico –en las que bien se realizan *editiones* de novedades bien se sistematizan conjuntos epigráficos singulares, siempre desde la perspectiva temática doble que antes se advirtió–, las de contenido literario –que ponen en relación las fuentes literarias con la información procedente de las epigráficas y que hacen honor a la mejor tradición filológica de los estudios epigráficos– y, por último las que, desde una óptica más conceptual o más empírica, abordan cuestiones de calado netamente histórico abriendo paradigmas interpretativos que, seguro, podrán ser replicados en otros territorios de Occidente para los mismos propósitos.

En el primer grupo de contribuciones, las que presentan nuevos materiales epigráficos o vuelven sobre conjuntos poco conocidos se individualizan, además de los trabajos de Antonio Varone y de Alfredo Buonopane antes citados, las contribuciones de Silvia Braitto y de Silvia Forti (pp. 103-120). Esta última se ocupa de analizar un repertorio singularísimo de textos *ante cocturam* grabados sobre lucernas romanas de *Leptis Magna* fechadas entre los siglos III y V d.C. Se trata, en su mayoría, de textos en genitivo y que –en su relación, además, con las imágenes elegidas para la decoración de los discos de dichas lámparas– se interpretan como mensajes de claro carácter publicitario en un contexto de competencia comercial entre fabricantes de productos de características comunes y producidos en serie. Silvia Braitto, por su parte, como se dijo, ensaya un sugerente método por el cual establece un protocolo de análisis para aquellos grafitos que, en los célebres conjuntos itálicos –con especial atención al repertorio del *Paedagogium* del Palatino romano– pudieron, por los trazos, haber sido realizados por niños respondiendo a la pregunta, clave en la cuestión que nos ocupa: quiénes fueron los usuarios de los muros y paredes de Pompeya (p. 58) en materia literaria y de escritura. La contribución augura, sin duda, nuevos trabajos futuros en torno a lo que, con acierto, la autora denomina una potencial categoría epigráfica (p. 57).

Un segundo grupo de trabajos aborda la problemática que nos ocupa desde una óptica dúplice, por un lado, pegada a los materiales epigráficos, pero, por otro, también a la información recuperada desde las fuentes literarias y, también, desde el concurso de otro tipo de materiales. Ese es el sesgo que, por ejemplo, siguen las sensacionales contribuciones de Marc Mayer –sobre el valor y uso de la escritura en el mundo romano (pp. 3-28)– y de Giulia Baratta –sobre los métodos de enseñanza de la escritura en las escuelas romanas (pp. 43-56)– que, a nuestro parecer, se cuentan entre las más sugerentes e interdisciplinares del volumen. En la primera, partiendo del valor de la escritura como procedimiento de comunicación sea cual sea su destinatario (p. 4), Marc Mayer se interroga sobre los «intereses sociales» (p. 12) que hay sobre cualquier tipo de *instrumentum inscriptum* sea éste cuál sea pasando, después, a detenerse en algunas inscripciones sugerentes del repertorio epigráfico hispano tanto sobre *tegulae* (IRC IV, 309 de *Barcino*, *CIL*, II, 4967 de *Italica*, *EE IX*, 176 de Villafranca de los Barros) como sobre mosaico (*AE* 1993, 1044 de Estada). A partir de una utilísima antología de pasajes que, en el *Satiricón* de Petronio, informan sobre la alfabetización y la capacidad lectora de los provinciales (pp. 22-23), Mayer concluye con interesantes reflexiones sobre el papel de la ciudad como difusora de la alfabetización, necesaria, en cualquier caso, para la integración de las provincias en el cuadro administrativo de Roma. Si el diálogo entre la Literatura latina y la Epigrafía es constante en el trabajo de Mayer, no lo es menos en el de Giulia Baratta. La profesora de la Università di Macerata, y coordinadora del volumen, realiza un seguimiento –en las fuentes literarias (pp. 52-53), en las epigráficas (pp. 54-56) y, también, en las iconográficas (pp. 44-45)– de la escuela y la pedagogía en Roma y, sobre todo, de aquellas ocasiones en que, en ellas, se empleaban métodos coercitivos o punitivos para estimular el aprendizaje. Un carácter muy parecido, y, por ello, extraordinariamente transversal –excediendo, incluso, los límites del mundo romano al adentrarse en la manifestación del fenómeno en otras culturas (pp. 123-126)– tiene la contribución de Javier Velaza (pp. 121-138) en relación con el alfabeto estudiado casi como género textual en sí mismo. El reputado lingüista, de la Universidad de Barcelona, desgrana algunos de los datos que proceden de los alfabetos conservados más conocidos del Mediterráneo –Schulz am Neckar, Bath, *Carnuntum*, Piancogno...– para adentrarse, finalmente, en los alfabetos paleohispánicos –que el autor conoce bien (pp. 129-131)– y, también en el uso de estos como elemento ritual ya en el cristianismo tardoantiguo y hasta medieval (pp. 134-138) adentrándose en el terreno de lo que el autor denomina la «*epigrafía comparata*» (p. 138).

A este grupo de estudios a medio camino entre la Epigrafía latina y la Literatura latina pertenecen también los igualmente útiles trabajos de Francesca Boldrer (pp. 29-42) y de Simona Antolini (pp. 169-180), ambas docentes en la Università di Macerata. La primera realiza un encomiable estudio de la etimología del término *littera* como pretexto para diferenciar entre la *littera* pronunciada y la *littera* escrita a partir, fundamentalmente, de las alusiones al término en Plauto y en Cicerón. El trabajo es especialmente útil en el punto (pp. 32-34) en que se entretiene en la etimología del término en cuestión. Por su parte, Simona Antolini parte de la noticia sobre las reformas ortográficas desarrolladas por Claudio en el año 47-48 d. C. y –siempre con la prudencia a la que invita un *corpus* epigráfico no muy amplio procedente de diversos

ámbitos de la geografía itálica– analiza de qué modo las llamadas *litterae Claudianae* tuvieron pervivencia en los años inmediatamente posteriores a la reforma en cuestión.

Muy meritorios, y desde luego sugerentes desde el punto de vista de las posibilidades futuras de la cuestión central del volumen, son los trabajos de Silvia M. Marengo –sobre la alfabetización de las regiones medioadriáticas (pp. 159-168)–, de Cristina Bassi –sobre la misma cuestión en la amplísima área alpina de la Italia septentrional (pp. 139-158)– y, finalmente, de Fulvia Mainardis (pp. 181-202) en la que se valora de qué modo la alfabetización puede servir como ítem de valoración de los procesos de integración cultural en los hábitos de comunicación de Roma entre fines de la época republicana y el siglo I d.C. Precisamente, Cristina Bassi concluye (p. 157) que «*la romanizzazione, che comporta anche l'acculturazione del substrato indigeno, ha implicato necessariamente anche la trasmissione del saper scrivere e leggere, fenomeno che, per i dati che emergono della presenza dei graffiti, non venne a coinvolgere quindi esclusivamente le élite locali che ambivano alla propria autocelebrazione attraverso i monumenti scritti, ma strati ben più ampi della popolazione*». Esa afirmación, de hecho, se percibe en el trasfondo de las tres contribuciones citadas. Silvia Marengo estudia de qué modo los alfabetos atestiguados, por ejemplo, en *Ariminum* (*CIL* I², 2885), *Pausulae* (*CIL* I², 3598) o Monte Rinaldo (*CIL* I², 3546) sirven como hitos para atestiguar la progresiva difusión de los procesos de latinización lingüística en un contexto de colonización histórica como el que vivieron los territorios del área medioadriática a partir del siglo II a.C. Ese mismo planteamiento, con el asunto de la romanización asimétrica –la «*acculturazione alla rovescia*», como la define la autora– en el centro, articula la contribución de Fulvia Mainardis en la que a partir del estudio de documentación epigráfica, esencialmente jurídica –diversas tablas legales, *formae* y documentos catastrales, por ejemplo– de épocas tardorrepublicana e imperial inicial se estudia de qué modo Roma hubo de adaptarse a las realidades organizativas indígenas, reconociéndolas y adaptándolas también en las formulaciones de dichos documentos (pp. 200-202). Con un material parecido –que contempla todos los grafitos atestiguados en los Alpes en diversos soportes y durante los siglos II-I a.C. y V d.C.– Cristina Bassi estudia el territorio alpino –del que recopila, además, un exhaustivo *status quaestionis* bibliográfico (pp. 139-140, nota 2)– partiendo de la base de que la alfabetización –en tanto que conocimiento del griego y del latín por las poblaciones locales– es un claro indicador para ver de qué modo Roma fue calando en la cotidianeidad de estos territorios y para seguir respondiendo al modo cómo la cultura romana fue resultando atractiva para las elites locales a partir, sobre todo, de la época de Augusto.

L'abc di un Impero es un volumen, por tanto, oportunísimo, inserto en una línea de investigación que aún debe depararnos muchas sorpresas futuras que augura, además, una colección que consolida el carácter instrumental, y útil, de muchas otras series editoriales auspiciadas por los colegas italianos –todas ya de larga trayectoria como es deseable que la tenga también ésta que ahora nace– y que vuelve a poner de manifiesto el carácter tan dinámico de las fuentes epigráficas para alumbrar cualquier aspecto, tanto literario como social, cultural o histórico, de las sociedades antiguas y, en particular, de la gran civilización epigráfica que fue Roma.

33

ESPACIO, TIEMPO Y FORMA

UNED

SERIE II HISTORIA ANTIGUA
REVISTA DE LA FACULTAD DE GEOGRAFÍA E HISTORIA

Artículos · Articles

13 OLGA TERMIS MORENO
Etnicidad y emulación: estudio y desarrollo de la iconografía de la divinidad greco-egipcia Serapis / Ethnicity and Emulation: Study and Development of the Iconography of the Greco-Egyptian Divinity Serapis

35 ALBERT SANCRISTÒFOL PARÉS
Andreía, gynaikeios y pólemos. Modelos femeninos de hacer la guerra en Heródoto (I): El caso de Artemisa / *Andreía, Gynaikeios and Pólemos*. Female Models of Making War in Herodotus (I): The Case of Artemisia

53 ALEJANDRO FORNELL MUÑOZ
Producción y comercio del vino en el suroeste de la Península Ibérica durante la Antigüedad / Wine Production and Trade in the Southwest of the Iberian Peninsula during Antiquity

77 MANUEL ANTONIO SEBASTIÁN EDO
La oposición senatorial en tiempos de Augusto: el caso de Antistius Labeón / The Senatorial Opposition in the Time of Augustus: The Case of Antistius Labeo

97 NUNO SIMÕES RODRIGUES
A violação de Britânico (Tac. *Ann.* 13,17) / Britannicus' Rape (Tac. *Ann.* 13,17)

123 NARCISO SANTOS YANGUAS
El Distrito de Bustantigo (Allande), ejemplo de minería romana del oro en el suroccidente de Asturias / The Bustantigo District (Allande), Example of Roman Gold Mining in the Southwest of Asturias

143 ADRIÁN CALONGE MIRANDA
El siglo II en las ciudades romanas en el Ebro Medio, el Alto Duero y áreas limítrofes. La época antonina / The 2nd Century in the Roman Cities in the Middle Ebro, the High Duero and Neighboring Areas. The Antonine Era

169 RAÚL SERRANO MADROÑAL
El uso del plomo en las sanciones jurídicas tardorromanas: procedimientos, condenas y condenados / The Use of Lead in Late Roman Legal Sanctions: Procedures, Convictions and Convicted

183 BRUNO P. CARCEDO DE ANDRÉS
Dos fragmentos de estelas romanas procedentes de Lara de los Infantes (Burgos) / Two Fragments of Roman Steles from Lara de los Infantes (Burgos)

199 JOSE D'ENCARNAÇÃO
Apostillas epigráficas / Epigraphic Apostiles

213 GIAN LUCA GREGORI
CIL, VI 21521 = 34137 (cle 1109): un sogno in forma poetica / *CIL*, VI 21521 = 34137 (CLE 1109): A Dream in Poetic Form

Reseñas · Book Review

235 MALIK, Shushma: *The Nero-Antichrist: Founding and Fashioning a Paradigm* (JUSTINO GARCÍA DEL VELLO)

239 MACHUCA PRIETO, Francisco: *Una forma fenicia de ser romano. Identidad e integración de las comunidades fenicias de la Península Ibérica bajo poder de Roma* (JUAN MIGUEL MORENO TOLEDO)

243 CASTIGLIONI, María Paola: *La donna greca* (REBECA ARRANZ SANTOS)

247 BARCA, Natale: *I Gracchi. Quando la politica finisce in tragedia* (PEDRO ÁNGEL FERNÁNDEZ VEGA)

249 TONER, Jerry: *Infamia: El crimen en la antigua Roma* (MIGUEL ÁNGEL NOVILLO LÓPEZ)

253 CHRISANTHOS, Stefan G.: *The Year of Julius and Caesar: 59 BC and the Transformation of the Roman Republic* (MIGUEL ÁNGEL NOVILLO LÓPEZ)

257 ALDHOUSE-GREEN, Miranda: *Sacred Britannia. The Gods and Rituals of Roman Britain* (SABINO PEREA YÉBENES)

263 ZEICHMANN, Christopher B. (ed.): *Essential Essays for the Study of the Military in First-Century Palestine. Soldiers and the New Testament Context* (RAÚL GONZÁLEZ SALINERO)

265 GARDNER, Iain: *The Founder of Manichaeism. Rethinking the Life of Mani* (FERNANDO BERMEJO RUBIO)

SERIE II HISTORIA ANTIGUA

REVISTA DE LA FACULTAD DE GEOGRAFÍA E HISTORIA

Reseñas · Book Review

- 271 ANNESE, Andrea: *Il Vangelo di Tommaso. Introduzione storico-critica* (FERNANDO BERMEJO RUBIO)
- 277 LÓPEZ SÁNCHEZ, Fernando: *La moneda en la Antigüedad* (FERNANDO BERMEJO RUBIO)
- 281 MAÑAS ROMERO, Irene: *Las mujeres y las relaciones de género en la antigua Roma* (JOSÉ NICOLÁS SAIZ LÓPEZ)
- 285 RUBIERA CANCELAS, Carla: *La esclavitud en la sociedad romana antigua* (JOSÉ NICOLÁS SAIZ LÓPEZ)
- 289 BARATTA, Giulia (ed.): *L'abc di un Impero: iniziare a scrivere a Roma* (JAVIER ANDREU PINTADO)
- 293 NOVILLO LÓPEZ, Miguel Ángel: *La vida cotidiana en Roma* (VÍCTOR MANUEL CABAÑERO MARTÍN)
- 297 BAILÓN GARCÍA, Marta y JORDÁN GIMENA, Ignacio: *Cursus Publicus: El primer correo en Hispania* (PILAR FERNÁNDEZ URIEL)
- 301 ANDREU, Javier; OZCÁRIZ, Pablo y MATEO, Txaro: *Epigrafía romana de Santa Criz de Eslava (Eslava, Navarra)* (MANUEL RAMÍREZ-SÁNCHEZ)
- 305 PEREA YÉBENES, Sabino: *El ejército romano en Egipto* (ANTONIO MIGUEL JIMÉNEZ SERRANO)